平報

地址：上海福州路四三六號
電話：九〇七〇四〇轉接各部
三十一年十一月十日
第八百〇一號
今日一大張售國幣二角五分
宣傳部登記證滬字第十八號
公共租界發記證C字八三二號
法租界許可證A字二九一七號

定報價目：一個月七元五角；三個月二十二元；半年四十三元；全年八十四元；國外郵費另加
廣告刊例：報名下　二十六字高一行共十四行每日每行一百九十元；頭等　八十字高一行二行起碼每日每行十二元；特等　四十字高一行三行起碼每日每行六元；分類　十二字高一行四行起碼每日每行二元；新聞　一百十六行[illegible]

摩洛哥戰事緊張

薩非港失守奧朗港被包圍
卡薩勃朗港外大海戰

（維希九日史丹分尼社電）據此間官方公布：卡薩勃朗以南一百卅哩之薩非港，業已失陷，美軍刻正進攻阿加的（Agadir），摩加多（Mogador）及費特哈拉（Fedhala）。（里斯本九日同盟社電）據此間所接最後摩洛哥消息：美軍已佔領卡薩勃朗以南之薩非港，及拉巴特進北梅蒂亞港之海灘。（里斯本九日同盟社電）維希無線電台昨晚廣播：卡薩勃朗港外正進行大海戰，北非阿爾及爾港戰事業已停止。又據摩洛哥無線電台廣播消息：因軍事關係，法軍已退出拉巴特航空港。薩非港與費特哈拉方面，戰事仍在激烈進行中。協約軍俯衝轟炸機襲擊卡薩勃朗時，法主力艦「仁安巴特」號及潛艇四艘，均中彈受損。（里斯本九日同盟社電）據紐約所接北非協約軍司令部公布消息：奧朗港之戰事，仍在激烈進行中。法軍海防砲隊，曾予極堅強之抵抗。（維希九日哈瓦斯社電）情報局頃發表昨日北非戰局，據稱：美軍已在薩斐，莫加壯，阿加狄爾，及法達拉等地登陸，其實力雖強，但均被我軍遏阻，僅薩斐一城被佔領。加薩勃朗附近，發生猛烈海戰，我海軍被炸損失重大。奧朗方面，敵軍在東西兩面登陸，該城始已被圍，我軍正在反攻中，我海軍亦奮勇參加防禦，現已有驅逐艦兩艘被擊損，敵方亦有小巡洋艦兩艘，被我擊沉。阿爾及爾似為英美軍進攻主要目標，迨至傍晚，海岸防務已告崩潰，敵軍侵入城內者甚眾，敵我兩軍已簽訂局部停戰協定，康士坦丁區及都尼西亞方面，並未遭受襲擊。

（里斯本九日同盟社電）據德國無線電台昨晚廣播消息，法國艦隊已於昨日午後駛離吐倫軍港，前往地中海與英艦隊交戰。（維希九日海通社電）維希電台今日報告稱：協約軍續在法屬北非兩處登陸。（法屬摩洛哥加薩勃朗九日哈瓦斯社電）英美機羣昨日分三批襲擊本港及西郊各地，投彈二三百枚。第一批轟炸機羣，係於昨晨五時四十五分（格林威區標準時間）黎明時，飛至本港，投彈轟炸。第二批於七時另五分，由俯衝轟炸機羣投下重二百公斤之炸彈數枚。第三批於七時四十分，由中型轟炸機數架飛來轟炸。各該機羣並曾投下傳單甚多。法國高射砲隊曾盡力予以射擊。當時停泊海面之軍艦，亦開砲向本港轟擊，港埠數處起火延燒。至九時左右，本港附近發生海戰，約有軍艦十艘參加作戰，猛烈砲聲直達岸上，歷一小時餘，結果法國軍艦終於將來襲之軍艦擊退，但交戰詳情未悉。

屬領長官決心抵抗

（維希九日海通社電）突尼斯總督艾斯泰伐上將，今晨與突尼斯法軍總司令巴樂將軍，討論萬一遭遇侵略時，應採取何種軍事措施，談論多時。嗣巴樂將軍令知突尼斯之法軍曰：吾人之職務，極簡單，服從貝當上將之命令而已。（維希九日海通社電）現在維希之阿爾及爾總督，頃向阿爾及爾人民發表佈告稱：「阿地遭受敵軍無理之攻擊，全國共憤。余曾一再申明，我等對於任何方面之攻擊，將以全力抵抗，此項諾言，今日必當實踐。余對汝等愛國熱忱，及勇敢精神，夙所深信。大戰已經開始，吾等決心週旋直至勝利獲得為止」（維希九日哈瓦斯社電）非洲法屬阿爾及利亞土著農民協會主席卡特及副主席馬希亭，昨日覲見貝當元首及政府長賴伐爾，保證一千五百萬北非人民之効忠決心。（維希九日海通社電）今晨接報告稱：法屬西非總督鮑伊松昨向居民發佈告，囑為法蘭西祖國奮鬥。（維希九日哈瓦斯社電）政府首長賴伐爾，前日將貝當元首致美國總統羅斯福覆電文，轉達法屬摩洛哥總監諾蓋斯將軍後，頃接諾氏覆電，保證摩洛哥抵抗侵略之決心。

阿爾及爾停戰！

達朗茄盎下落未判明

達朗

（阿爾及爾九日哈瓦斯社電）美軍司令與法國第十九軍軍長柯爾茲將軍，已於今晨十時，在此間簽訂停戰協定，其範圍以阿爾及爾區為限。（維希九日同盟社電）據阿爾及爾消息：法美兩軍司令簽訂之阿爾及爾區停戰協定，係於本日上午十時在阿爾及爾港由美軍司令伊森霍爾將軍與法國十九軍軍長柯爾茲將軍共同簽字。

（維希九日史丹芬尼社電）據此間官方透露：英美海軍，已於今晨開入阿爾及爾港。（法屬北非阿爾及爾港九日哈瓦斯社電）法國國防軍總司令達朗上將，派遣代表，與美國登陸軍總司令進行談判後，雙方業已成立協定，因此，本港及附近戰事，已於前晚停止。依照此項協定，法軍得以集中準備返歸營房，而不予繳械。自午後十時起，本城各街秩序，已改由美軍維持；但此項步驟，並無永久性質，發權不久仍當交還法國民政府當局，各該當局仍繼續供職，且此項協定，僅適用於阿爾及爾區城一地。（維希九日海通社電）法軍總司令達爾朗海軍上將與北非法軍總司令如昂將軍之命運，此間昨日午夜尚無法查明。消息靈通人士稱：彼等當能避免被俘。

阿爾及爾·戰役經過·

（維希九日哈瓦斯社電）此間於昨日一日間，不斷接獲阿爾及爾港來電，報告該港市區及四郊戰事情形：先謂昨日上午三時阿爾及爾港曾聞砲聲，自東西兩方傳來，未幾即聞美軍企圖在阿爾熱港附近海岸登陸，經沿海岸法軍堅強抵抗一小時後，即受創而退。阿爾及爾與法國本部交通，曾一度停頓數小時，迨至上午八時，電話及電報交通即行修復。十時卅分，敵軍又企圖在飛機場附近登陸，經我開砲轟擊，毀敵軍驅逐艦一艘，十一時許，美機五架飛至阿爾及爾港投彈，以海軍司令部房屋為轟炸目標，經我高射砲轟擊，擊落敵機一架。敵軍登陸部隊，旋向海軍司令部進攻，當被我軍擊退，俘敵多名。下午一時半，阿爾及爾港又發出空襲警報，惟未見敵機出現，市區安謐如常。其唯一之戰爭景象，即為海岸一帶之大火。地方當局曾通告居民，深居簡出，以防不測。至二時許，各公共場所均奉令停閉。五時十五分，又有空襲警報，半小時後，敵機出現，惟無重要目標被炸。同時據報：美軍已在阿爾及爾東西兩端登陸，經我軍堵截，大致被阻，惟有一處，美軍獲有進展。午後晚六時，距市區二英里之總督府，被美軍包圍。同時美海軍一隊，包括三萬五千噸戰艦一艘，巡洋艦一艘，驅逐艦一艘，在港外出現，向海岸砲轟，尤其集中於瑪蒂富角之砲兵陣地，（按瑪蒂富距阿爾及爾港十五英里），經我軍還擊，敵軍戰艦乃向西駛去。迨至晚間，美機數架又在市區飛翔，法國守軍雖軍械缺敗，但仍堅決抵抗。錫地斐洛克至阿爾及爾港之公路，僅駐法軍一支隊，僅有機關槍一架，但仍力拒美軍，於擊斃美軍百餘人後，始行撤退，其後美軍進至阿爾及爾港城垣，雙方乃發生坦克車大戰，法軍以舊式戰車盡力抵抗，其壯烈精神，即侵略者亦所承認，是故停戰協定簽字時，法軍獲有光榮條件，均得享有佩帶武器之權利。

西葡兩國感不安

弗朗哥與薩拉柴或將會談

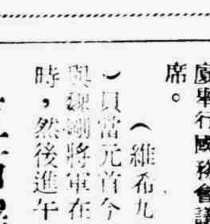
弗朗哥

（里斯本九日海通社電）此間消息靈通人士稱：葡萄牙與西班牙政府現正密切交換意見，討論美軍進攻法屬北非後所造成之新局勢。聞薩拉柴總理或其他葡政府要員，將與弗朗哥將軍或西外長霍達那會晤，互換意見。

（馬德里九日海通社電）美軍在法屬北非登陸消息，昨日傳至此間後，空氣極為緊張。西班牙之主權雖未受威脅，但戰事已日形迫近西班牙。此間負責人士昨持鎮靜態度。

（柏林九日中央社電）馬德里來電稱：弗朗哥將軍七日夜召集外長喬達那，陸軍長阿森西奧，及西屬摩洛哥高級事務官鄂爾卡茲將軍等，舉行重要會議。鄂爾卡茲於會議終了後，八日乘機飛返摩洛哥。

（葡京九日海通社電）美軍進犯法屬北非及法屬摩洛哥西班牙海岸後，葡萄牙人頗感不安，一致認為美軍若有在法屬北非長駐之可能，則葡萄牙屬地，將遭受威脅，達加附近之島嶼，所受威脅尤大，葡萄牙人民，佇待總理發表宣言。


薩拉柴

（里斯本九日海通社電）英國駐葡萄牙大使康培爾昨致牒葡萄牙政府，解釋英國政府對北非軍事行動之立場，力言英政府決不以敵視行動，施諸葡萄牙及其海外屬領，同時該大使亦以羅斯福之私函，送達卡蒙納總統，予以同樣之安全保障。

馬賽港發出警報

維希有敵機過境

（維希九日哈瓦斯社電）馬賽港曾於昨日下午八時十七分發出空襲警報，嗣因該港上空並未發現敵機，故旋於九時另五分，即行解除。

（馬賽九日哈瓦斯社電）英美軍隊突然襲擊法屬北非，此間聞訊後，大為震動。當局已採取若干防禦措置，在沿海地帶長置探海燈，並以武器發給官吏，以便協助防守。

（維希九日海通社電）昨日下午三時有敵機多架飛過維希，高射砲當即向之射擊，曾否擊落敵機，則未予宣佈。

法海軍實力

（里斯本九日中央社電）據此間軍事家談法國海軍現勢如下：㈠戰艦三艘，斯特拉斯堡號，鄧扣克號（均為二萬六千噸），布羅溫斯號（二萬二千一百九十八噸）。㈡重巡洋艦四艘，阿爾及爾號（一萬噸），福煦號，杜浦萊號（均為九千九百三十八噸）。㈢輕巡洋艦三艘，迦里森尼亞號，維恩尼號，馬賽號（均為七千六百噸）。㈣航空母艦一艘，台斯特號。㈤（以上均泊都隆）驅逐艦廿五艘。㈥潛水艇廿七艘。㈦帆艇多艘。其中鄧扣克號曾於一九四〇年遭英軍砲擊，在奧朗海岸擱淺，於一九四一年修竣就役。又斯特拉斯堡號與鄧扣克號同時被水雷攻擊。布羅溫斯號亦曾於奧朗被大砲攻擊受創。

英美進攻法屬領

將領與軍隊編制

（瑞士京城九日哈瓦斯社電）據倫敦及華盛頓消息：北非新戰場英美兩國前敵將領如下：㈠地中海英美艦隊，係歸克銀漢海軍中將指揮。㈡奧朗方面，美軍係由弗頓達爾將軍指揮。㈢阿爾及爾方面部隊，係由雷特少將指揮。㈣大西洋岸登陸部隊，係由巴頓少將指揮。（最近任鐵甲部隊第一軍司令）㈤摩洛哥海岸一帶艦隊，係由希威特海軍少將指揮。

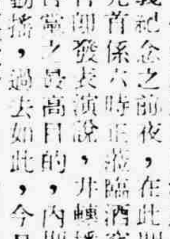
（瑞典京城九日哈瓦斯社電）據倫敦及華盛頓消息：英美攻法屬北非所用軍隊，係與英國突擊隊相類似。總司令即歐洲方面美軍總司令艾森威將軍，副司令則為克拉克少將，此項部隊，即係由克拉克少將親在英國編成，作戰範圍以法屬北非為限。又據美國方面消息：英美方面將用傘兵在某某處降陸。

德對協約國絕不妥協

決奮戰以爭最後勝利

國社黨起義紀念日希特勒勗國人

佔領區物資已足夠支持長期戰事



（慕尼黑九日海通社電）德國元首昨於一九二三年十一月九日國社黨起義紀念之前夜，在此間慕尼黑酒窖，發表演說，重申其德國戰勝之信心。元首係六時正蒞臨酒窖，精神飽滿。首由慕尼黑長官季斯勒致辭後，元首即發表演說，並轉播全國各地。其言略謂：在此二十年內，吾黨黨綱從未有所更改。吾黨之最高目的，內則為德國之生存而戰，外則求歐洲之生存而戰。余之勝利信念，永不動搖，過去如此，今日與將來亦然。

（慕尼黑九日海通社電）德國元首希特勒，於昨晚六時，在慕尼黑酒窖，發表演說，慶祝一九二三年十一月九日國社黨起義紀念日，先由地方長官季斯勒致辭，渠祝頌元首之精神飽滿，健康適恆。希特勒開始演說時，力言二十年來渠繼續遵守其計劃，渠與同志所爭取者，表面上為國內之政權，而實際上為德國之生存鬥爭，亦為整個歐洲之生存鬥爭，目前正與國社黨開始奮鬥時相同，渠確信必能獲致最後勝利，國社黨屢次戰勝危機，而在現行戰爭中，亦屢次渡過危急之局勢，渠提及挪威那維克之戰役。

三年來戰績 為空前之紀錄

希氏繼稱，三年來德國之戰績，為歷史上之空前紀錄。德國必須轉戰各地之理由，為保衛祖國，使戰事遠離祖國，使祖國避免目前德國少數城市所遭受之戰禍。對德作戰之動力，為猶太人之活動，德國於第一次世界大戰時，因民衆缺乏政治教育，遂致潰敗，目前敵方企圖重演歷史，業已鑄成大錯。第一次世界大戰時，德國民族漫無組織，而目前不可同日而語矣。英國於第一次世界大戰後，企圖使德國變為第二印度，遂致德國有失業工人七百萬名，工作半日之工人七百萬名，離鄉背井之農民數十萬人，工商陷於停頓，社會幸福蕩然無存。羅斯福欲以美國之方式解救歐洲，實不如解救其祖國，而避免涉入戰爭漩渦。第一次世界大戰時，德國名為帝國，實則腐敗不堪，德皇缺乏抵抗敵人之能力，目前希特勒領導德國，渠不知有投降二字。

日耳曼民族 決不被人戰敗

希特勒於鼓掌歡呼聲中，繼續申稱：渠常作最後之結論，德國民衆雖於十一時四十五分休息，渠必保持十二時零五分休息之原則。目前德國方面之將士與工作人員，較對方為多，英國以屢受挫折而未嘗戰敗自豪，然英國固屢次戰敗矣，且英國之同盟國，常遭犧牲。德國民族歷遭困難，大弗蘭德里克曾以人口三百九十萬之國家，對抗人口五千四百萬之集團。目前德國將士，已作戰於國境以外，敵方猶深信可以戰敗德國，殊屬愚昧。希特勒宣稱：渠深知戰事之劇烈，此為渠與邱吉爾不同之處。邱吉爾嘗謂：希特勒與戈林最近常發表悲哀之演說，然一九三九年以後，希氏未嘗有悲觀之態度。歐戰爆發前，渠為避免戰禍，曾盛異常之焦慮。渠於歐戰爆發前，曾向波蘭提出建議，波蘭倘接受此項建議，則德國將致力於社會問題之解決，城市之建設，與學校之改革與充實，而完成國社主義之建國工作，同時，德國將減少軍備之努力。一旦波蘭爆發戰事，蘇聯軍隊將長驅直入，兵臨柏林城下矣。幸波蘭拒絕德國之建議，始獲避免此項危機。

爭最後勝利 決不再提和議

德國於波蘭戰役結束後，復再度提出和平建議，敵方依然拒絕，德國不得不繼續作戰。一九四〇年，德國再提和議，亦遭拒絕。敵方視和議為怯弱之徵象，德國亦不復再提和議矣。戰事必須一決勝負，德國決不潰敗，唯有敵方潰敗而已。（下文轉入第二版）

馬薩馬特魯迤東英軍

施行包抄戰略未獲逞

開羅公布馬港守軍已屈服

（里斯本九日同盟社電）開羅官方公布：埃及馬薩馬特魯港之軸心軍，已於昨日屈服。惟柏林與羅馬方面，對於此訊，迄無任何表示，或予以證實。（柏林九日海通社電）此間消息靈通人士昨稱：英第八路軍，最近企圖襲擊馬薩馬特魯迤東，由亞力山大以達杜白魯克沿鐵路之英軍，被德軍猛擊，損失慘重，不支而退。（柏林九日海通社電）此間消息靈通人士透露：英第八軍企圖包抄奮勇抗戰之德軍向西推進，擬截斷德軍之交通線，但被德軍看破，未能成功。

（柏林九日哈瓦斯社電）德國轟炸機羣前日在埃及前綫馬薩馬特魯港以東，數度施行空襲，均頗得手，驅散敵方坦克車隊，敵方坦克車及其他戰車之被擊毀者甚多，且有數處爆炸起火，遠望可見。

（柏林九日哈瓦斯社電）此間軍界人士昨稱：㈠高加索區作戰德軍，於本月六日繼續進展。德軍山地部隊冒雨佔領各要隘及紅軍若干根據地，俘獲紅軍數百名。㈡史太林格勒區，昨晨戰事不甚活躍，德軍增強陣地，並掃蕩紅軍各抵抗中心。紅軍方面除一度在城南向德軍陣地衝刺不逞外，別無動靜。德機轟炸史城東面紅軍各砲台。㈢極北路方面，德空軍轟炸茂曼斯克鐵路綫各車站，多處地點交通斷絕，重要鐵路站一處被毀。

（莫斯科九日哈瓦斯社電）總司令部今晚宣佈：本日我軍在史太林格勒，杜亞浦斯東北，及那爾契克西南諸地，繼續大戰。其他各綫並無激戰。

法瑞交通隔絕

（日內瓦九日海通社電）法當局頃令：自昨晚十時始，法國與瑞士之邊境，停止交通。

周總裁設宴招待

石渡經濟顧問抵滬

相互致詞頌答極一時之盛

（本市訊）國府經濟最高顧問石渡莊太郎氏，頃於九日上午九時，搭火車抵滬。聞石渡顧問預定在滬盤桓數日，俟向日駐滬大使館及軍官民各界就任訪問，並連絡事務畢後，即行返京。（中央社）

（本市訊）中央儲備銀行總裁周佛海氏，於前日來滬。昨日下午七時，特在滬行三樓，設宴招待國府最高經濟顧問石渡，福田，鯖津諸氏，熊谷秘書，岡田大佐等，並邀請該行錢副總裁，木村吉川兩顧問，及幹部人員作陪。席間賓主相互致詞頌答，觥籌交錯，極盡一時之盛。（中央社）

重光大使 覲謁日皇

（東京九日中央社電）日本駐華大使重光葵氏，本日下午二時覲謁日皇陛下，就中國各方面情況，分別啓奏，並對陛下垂詢詳細奏答，旋即退下。

文學會代表 一行離東京

（東京九日中央社電）出席大東亞文學家大會之中國代表一行廿一名，頃以在京行程終了，本日上午九時，自東京搭車西下，菊池寬等多人均到站歡送，錢稻孫致辭表示謝意。菊池寬領導三呼大東亞萬歲。日詩人深尾須磨子女士，並朗誦「詩神之使者」名詩一首，以為送別辭。一行預定首赴伊勢神宮參拜，再轉道參觀京都奈良等處之古代文化，事畢即就歸國之途。

日駐歐使節 在柏林會議

（東京九日中央社電）日本駐歐洲大公使會議，定十日在柏林召開會議。此次會議，特就日本外務省機構之革新及設立大東亞省等事項，進行重要協議，並聽取外務省歐亞局長新調任瑞士公使坂本瑞男氏報告國內最近情形，更由森島駐葡公使岡本氏，駐瑞典公使（尚未到

日同情維希措置

斥美國行動全不合理

（東京九日中央社電）關於此次法政府對美所採之措置，日外務省當局以尚未接獲正式報告，故未便有所表示，但以徵諸美國最近屢施暴行之事實，認為法政府之態度極為合理，惟迴然布告宣戰之舉，似對今後之演變，未詳加考慮。美國之突攻阿爾及利亞，實有確切之關係。美國於兩年前既已積極建設橫貫非洲之西亞與蘇聯間航空公路，故今為維保此公路，自感有侵略法國之必要。過去美國雖曾竭力施以利誘或恐嚇之手段，但自賴伐爾任政府首長後，美國之政策乃告失敗，美法關係遂亦漸入微妙階段。此次進攻阿爾及利亞，出發點亦在於此。美國縱欲藉口法方挑戰，然事實彰彰，無容詭辯，即根據國際道義觀點而言，美國此舉亦全不合理。故日當局自然表示全面支持維希。

（河內九日中央社電）美國侵入法屬北非，及與法國斷絕邦交之消息到達此間後，德古總督即於今晨訓令各地長官，嚴防人心動搖，維護治安，並決服從貝當元首之命令，同時當局表示法國維持其主權。越外交部長並於今日上午十一時訪日芳澤大使會談。

越南反美 情緒激烈

（西貢九日中央社電）美軍不法侵略法屬非洲殖民地消息傳至此間，法國人士大為衝動，一致對美反感甚深。九日各報，全面刊載此項消息，對美政府大加指摘。越南機關報公正新聞，力言即時斷絕國交，主張對美宣戰。此間廣播電台自昨夜以來，徹夜放送阿爾及利亞及摩洛哥

華府任命 近東軍司令

（瑞士京城九日哈瓦斯社電）據華盛頓消息：前任加勒濱海及巴拿馬運河防區司令安得魯斯將軍，已被任為近東方面美國軍隊總司令。

蘇機轟炸 芬蘭京城

（瑞典京城九日哈瓦斯社電）昨日下午蘇機轟炸芬蘭京城，該地法國公使館房屋完全被毀，幸當時屋內並無一人。

（芬京九日海通社電）蘇機昨日轟炸芬京之南部，投落炸彈兩枚，落於芬京影院附近，適值觀衆多人，甫出院門，傷亡不少云。

遊行示威 巴黎騷動

（巴黎九日海通社電）巴黎人民對協約國進攻北非之反應，與當時法國對德宣戰時之情形相同。全市極為騷動，通衢廣集民衆，多發出歡呼貝當元首之聲。（又電）巴黎昨晚舉行反英美游行示威，結隊遊行，[illegible]衆。法國人民黨領袖杜里歐，發表演說，力言：「吾輩不乏戰鬥之士，決不再懼戰爭。吾等當中頗多在蘇俄前線冰天雪地中作戰者，今當在沙漠中，以國際精神作戰」。

法國正式宣布

與美斷絕關係

瑞士代管英美在法境利益

（維希九日哈瓦斯社電）內閣昨日舉行會議之後，正式宣佈法美兩國外交關係已告斷絕，官方公報宣稱：美國既在法屬北非挑戰，顯已與法國絕交。（又電）政府首長賴伐爾，昨日接見美國代辦杜克，告以北非戰事之爆發，實係美國與法國絕交，法國政府茲已予以備案矣。今後美國在法利益，決由瑞士代管，至於英國利益，前此原由美國代管，此後亦當改歸瑞士照料。

（維希九日海通社電）此間當局昨日下午已要求美國駐法大使館將美國國旗除去。另悉：阿爾及利亞及摩洛哥之法當局，亦已下令封閉所有美國領事館，並拘押美國之領事官員。

（又電）此間昨夜發表如下之官報稱：貝當元首前於停戰之時，曾屢向美國表示願維持最友好之關係，且自停戰迄今，貝當從未自食其言，此乃對於美國有關之保證亦然，故美國絕不能以防範軸心國為藉口，遂即進攻法屬領土，今法屬北非三省已受到英美之進攻，此乃法國領土之一部份，故直與進攻法國之本境無異。

（維希九日海通社電）法美兩國絕交後，美國駐法通訊員，將隨美國外交官一同離此，美國駐法使館代辦特克，昨夜尚未接到護照，動身之期，尚未決定。

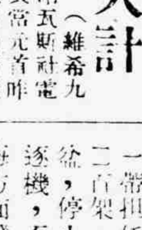
德義兩國 保守緘默

（柏林九日海通社電）美軍在法屬北非登陸一項消息，並未引起柏林人士之驚駭，蓋此間人士前日下午已獲悉英美艦隊通過西地中海之情形，斷言美國對法屬北非必將有所行動，德國報章均譴責美國之侵略為「殘暴之掠奪」，羅斯福之藉口乃為預防德國之侵佔，實則此乃英美之一貫慣技，掩飾其帝國主義之陰謀。（羅馬九日海通社電）美軍在法屬北非登陸一項消息，早在此間人士意料之中，故並不引為驚異。最近數日來丹吉爾方面所傳來之消息，業已顯示美軍即將有所行動之象徵。義大利各報之言論，均謂法國必將予以抵抗。（柏林九日海通社電）有以德法停戰協定是否將因現局而予以修改者，負責方面，稱目前尚未能置答。

達加方面 婦孺撤退

（拉巴特九日哈瓦斯社電）輪船三艘，載運婦孺，自達加撤退，今晨開到加薩勃朗加登陸。

魏剛奉召 商討大計



（維希九日哈瓦斯社電）貝當元首昨晨電召前任駐北非專員魏剛將軍來此，商討北非局勢，魏剛將軍旋於午後到此，當即晉謁元首，會商一切，政府首長賴伐爾時亦在座。又阿爾及利亞總督夏戴爾，來此述職已畢，本擬自馬賽遄返任所，乃因北非消息適於此時傳來，不克成行，爰又折返此間，與魏剛將軍共商大計。法國內閣，先於午後一時三十分召開緊急會議，旋又於六時一刻在元首官邸，由貝當元首主席舉行國務會議。

（維希九日哈瓦斯社電）貝當元首今日午後一時，與魏剛將軍在公園中散步移時，然後進午餐。

直布羅陀 加緊防空

（西班牙拉里奈亞港九日哈瓦斯社電）直布羅陀一帶，擔任巡邏之英國偵察機二百架，因昨日午後大雨傾盆，停止活動。又有大隊驅逐機，不斷自飛行場向地中海方面飛去。此外，直港當局，昨日下令加緊防空。

季祿將軍 効忠貝當

（維希九日哈瓦斯社電）負責方面稱：英美侵略法屬北非後，現又散佈謠言，淆惑視聽。英國官方無綫電台，前日竟謂前法國軍長季祿將軍，在阿爾及爾港宣佈與美軍合作。按季祿將軍，係德軍俘獲，數月前越獄逃出，目下並不在阿爾及爾港。本月五日，尚有函致貝當元首，表示効忠。

瑞士全國提早 實施燈火管制

（瑞士京城九日哈瓦斯社電）瑞士全國各地，自今日起，每晚提早於八時實行燈火管制。

丹吉爾軍 取銷休假

（里斯本八日中央社電）據丹吉爾電稱：美軍此次不法行動，西屬摩洛哥已引起莫大衝動，丹吉爾總督現已下令全軍停止休息，待機出發。又駐丹吉爾德義兩國公使，亦於八日先後訪晤該總督，舉行重要會談。

法與北非 海運中止

（維希九日哈瓦斯社電）據官方宣布：法國本部與北非間之海運，自即日起暫行中止。

紀念 國父誕辰 京準備舉行慶祝

各界代表並將謁陵致敬

（南京九日中央社電）本月十二日，爲國父誕辰紀念日。本京各機關·團體·學校·居民，爲追念國父締造民國之豐功偉績，是日除一律懸旗及休假一天，以誌紀念外，國民黨黨員·公務員·學生，及各團體代表，並定於是日上午九時半，參拜新街口之國父遺像後，整隊赴中山門外，恭謁國父陵寢致敬。

國府特派任援道 任粵要港校閱使

（南京九日中央社電）國民政府令：卅一年十一月九日，特派任援道爲廣州要港司令部暨所屬各基地艦艇校閱使，此令！主席汪兆銘。

國民政府令：卅一年十一月七日，監察院院長梁鴻志呈，據審計部部長夏奇峯呈，爲審計部稽察徐頌立呈請辭職，請免本職；應照准，此令！

褚外長歡宴 日本兩公使

（南京九日中央社電）褚外交部長，於九日中午，在官邸宴請堀內田尻兩公使，以示聯歡。并邀外交部周次長，張顧問，徐科長，及日本大使館中村參事官等作陪。席間觥籌交錯，賓主情緒歡洽，迄三時始散。

名法學家 謝彬病逝

（南京九日中央社電）最近來京奉派籌備中央青年幹部學校之謝彬，上月底患傷寒症，纏綿旬餘，醫治罔效。業於前（七日）下午六時逝世。查謝氏係江蘇如皋人，年卅七歲，上海法政學院畢業，學識甚深，著作豐富。對於生產教育之研究，造詣甚深。其著作印行者，有「思想訓練方法」，「鄉村教育」，「俄生產教育」等書。參加和運後，對於中國之教育文化事業，貢獻頗多。曾任國立上海大學法學院長。近應新運會林秘書長之邀，由滬來京，對於新國民運動之推行，頗多貢獻；而於青年幹部學校之籌備，大多領劇。茲以傷寒病逝，實爲教育界及青年運動之一大損失。林秘書長聞此噩耗，殊深悼惜，即派員料理謝氏身後。聞該會並定於本月十一日下午三時，在復興路大中國殯儀館，開追悼會。

考試院今發給 高考及格證書

（南京九日中央社電）本年首都高等考試及格人員五十七名，業由高考典試委員會正式榜示，並呈請考試院頒發證書。茲悉考試院定今（十日）晨十時，在該院舉行本年首都高考頒發及格證書典禮。主席並派褚國府委員，屆時代表出席訓話。

中央黨部舉行 總理紀念週

（南京九日中央社電）中國國民黨中央黨部，於九日上午九時，在該部大禮堂舉行第一二八次總理紀念週。到中央執監委員褚民誼·馬典如·艾曾瞻·任援道·陳則文·戴英夫·萬大中·西萍等，暨各院部會國民黨黨員，中央黨部全體工作同志等五百餘人。由褚秘書長民誼主席，行禮如儀後，由任委員西萍報告，旋由事後的雜感。至十時許，禮成散會。

蘇淮將舉行 農產展覽會

（徐州九日中央社電）蘇淮公署以今年麥穫豐收，擬爲獎勵農民並提倡農產，於十二月初，開蘇淮第一次農產展覽會，及展覽農產副業之特產品。并以三萬五千元作爲獎勵金。在會期內，并演劇以招待參觀者。

國社黨紀念日·希特勒演詞

·本文自第一版轉來·

希特勒續稱：過去國內爭取政權時之同志，目前亦參加對外戰爭。第一次世界大戰時，德軍陣亡將士二百萬人中，僅有國會議員二人，而現行戰爭中，德軍陣亡將士三十五萬人中，有國會議員三十九人之多。德國深知戰敗後將遭遇之命運，而不復作妥協之想。敵方時時宣傳德國將與妥協，係鼓動其民衆而已，德國已於一九四〇年提出最後之和議，而不復再提和平試議矣。

東線及北非 獲有壓倒勝利

戰車將繼續擴展，自歐洲展及全世界，德國將獲致必勝之勝利。敵方雖自稱勝利，而德軍已作戰於高加索，未嘗在東綫中部實施攻勢，德軍希望在史太林格勒方面，截斷伏爾加河之交通，切斷戰具三千萬噸之運輸，其中包括汽油九百萬噸。自烏克蘭及古班區域輸出之小麥，均經過該城，該城爲航運之中心，德國已控制該城，蘇軍僅在該城保持少數據點而已。吾人將繼續努力，達到吾人之目的，偷敵人現正從事進攻之準備，吾人不妨聽其爲之，候其自來送死。英美現尙指德國之在那維克，史太林格勒作戰，佔領烏克蘭之克里伏洛格鐵區，及南俄重要生產中心，

○平時，同時吾潛艇之危機已予廢除，每日能破壞敵方潛艇三轉平五噸，實則當時吾人僅有小部份潛艇參加作戰，多數均在國內訓練新潛艇之船員，常時出外襲擊敵軍之潛艇，爲數甚少，今日爲之，殊覺慚愧，但在國內訓練之潛艇生產員，則十倍於在外作戰之人數。吾人旋即從事大量生產，力量即與英國不相上下，所造之船，效力日勝過美國，吾人今已擊沉敵船二千四百萬噸，業已超過上次大戰敵船沉失總數之一千二百萬噸。同時吾人尙專建造其他新軍器，新能於

德軍火生產 已超越協約國

地，均已造成大錯，此實似是而非之論。倘英國能得吾國之資源區，彼亦將自謂，多瑙河，萊茵河，以及上西西亞，彼亦將自謂鑄成大錯乎？則彼於非洲戰中，倘英國目前仍在沙漠內獲有進展，但後即引退，一時之進退，並不即能決定戰局，有英美之宣傳，常自誇其軍備生產，尤其是潛水艇。邱吉爾曾於一九三九年與一九四一

軍器失卻效用之時，即有新軍器取而代之，此次目新月異之新勝利。予對將來之信心，較前益有把握。吾人本年冬季之情形，亦較上年爲優，上年所發生者，不致再見於今日。不問敵人在何處攻擊，吾人均將予以迎頭痛擊。美軍此次進攻非洲，吾人對此殊不值多慮。既欲打擊吾人，吾人自將及時予以回擊。德國將領及軍隊，必能爲國克盡厥職。希氏繼續陳述結束其演詞曰：原料吾國已有價值，有極當之需要，

忍當前痛苦 誓向敵人報復

今所佔領之原料區域，已足供吾人作戰到底之需要，佔領區內之兵工廠，鐵路，煤礦多已改組就緒，待至明年，必將產生驚人之力量。吾人深信和平到來之日，戰爭結束之後，歐洲人民均可享受真正之幸福。吾人且相信此次所受之痛苦，余將必向敵人報復。今乃吾國人民爭取生存之存亡絕續關頭，望吾全國男女共勉之。

清鄉動態

滬清分會宣傳室 積極推進工作

齊訓所學員今舉行畢業禮

（本市訊）清鄉委員會上海分會，爲報道本市清鄉區實況，統一發表新聞言論起見，爰於辦公廳之下，增設宣傳室。已於本月二日成立，正式開始辦公。聞該室計劃編發「清鄉一週間」，暨舉行定期廣播，並擬定每二週定期招待新聞界一次，以資聯絡。至相當時期，並擬組織新聞記者清鄉區觀光團，招待新聞記者赴本市清鄉區實地觀光。以上各項，該室均擬次第推行，以期達成所負使命。預料本市之清鄉報道工作，因宣傳室之成立，當有飛躍進展。

上海清鄉分會青年訓練所，第一屆學員一百名，受訓以來，精神飽滿，成績優良。茲以訓練完畢，由該所李所長，於九日上午，率領全體學員至清分會晉謁陳兼主任致敬，並恭聆訓示。當由陳兼主任在該會大禮堂訓話，諄諄多警勉，學員等無不動容。又悉：該所第一期學員畢業典禮，定今日上午九時，假座該所大禮堂舉行。聞陳兼主任，許廳長，應謝司令，以及各機關長官，特親臨致訓，并有紀念品分贈各學員。

松南特區 組織保健團

（亭林訊）松南特區公署，遵照清委會駐浙辦事處之規定，組織保健團，於本月二日成立。團長由徐署長兼任，另推團員三十餘人，並分別聘定各股主任。復由署通令各區，遵章成立分團。

恢復交通設備

（又訊）松南特別區公署長徐春來，前因亭林及松江之間交通，與友邦機關司令部商洽，逐日駛行於亭林及松江之間，除傳遞公文及供給公務人員同公乘坐外，又松南合作社創辦涞南長途汽車，自金山起至南橋止，現已數後恢復，已於四日開始行駛。一面復通令各區區公所，各自查勘境內公路橋樑，如有損壞，應即修葺。關於船舶，以防止奸宄利用起見，特規定船舶登記，並決定船舶檢查辦法，一俟呈奉核准，立可見諸實行。

編練自衛團隊

（又訊）松南特區署，日前特通令各區鄉鎮，迅謀設立自衛團隊。已有者，應速新整頓，加緊訓練；未有者，應遵令組織，尅速成立。預計第二期清鄉，尙有兩月，嚴勗及早編練，以便將來繼續清鄉部隊之後，維持地方秩序。又該署宣傳科，鑒於就地民衆，對於戲劇，頗有興趣，特計劃設立劇場，定名「宣化」，專事表演新劇。在每齣或每幕之後，派員登台演講，宣揚清鄉及和運之精義。或自編新劇，以爲宣傳之用。昨已簽奉署長核准，派員赴松滬兩地，接洽劇團，一俟同意，即可定期開演。

（松江訊）松江特區第三區區長陸仁豪，近爲強化自衛團幹部基層組織，舉辦第三區自衛團幹部訓練班，勘定小崑山瀛山寺張家祠堂爲班址。並於本月十日起開始訓練，爲期半月。並將職員名單，探誌於後：主任陸區長自兼，教育長朱思恩，總教務官胡利北，教官顧叔良，胡利北，朱思恩，徐景雄，劉正賓，唐得驁，孔谷順等。並悉該班畢業典禮，預定於本月二十四日舉行。

浙清鄉辦事處嚴禁 公務人員吸食煙毒

（杭州九日中央社電）清鄉委員會駐浙辦事處，規定公務員應以身作則，絕對禁吸鴉片毒品，種種禍害曾一再告誡，茲又訂定公務人員吸食毒品查治辦法，業經命令全體清鄉工作人員遵守。

召開黨政軍聯席會議

（嘉興九日中央社電）清鄉委員會駐浙辦事處，日前召集黨政軍聯席會議，討論提案：㊀物資管理運出入，除絕對禁止移動外，應儘量，工商界等請，由

（嘉興九日中央社電）湖東第二期清鄉黨務，特種宣傳與民衆組織，以清鄉區爲試點，各特區民衆運動工作推進，爲謀清鄉行政之推進，特通令各特區：㊀各特區公署，地方協會，愛護會，及愛路會等團體，由民運組指揮，㊁由中國青年團本部，及各地民衆團體，特區公署，予協力辦理，㊂各區部小禮堂開所，優先分給予便利，政工團於各地宣傳，以利工作。

（嘉興九日中央社電）太湖東南二期清鄉黨務工作，自上月七日展開後，積極籌備，組織區黨部及區分部工作，按照既定計劃進行。迄今已組織成立者，有嘉善三處，平湖兩處，松南二處，金山六處，海寧海鹽一處。社會服務處，各特區亦相繼成立。

（嘉興九日中央社電）清鄉委員會駐浙辦事處，爲明瞭各特區教育設施現狀，發製定調查表一種，分令各特區學校，填明彙報；內容包括：校名，地址，主管人姓名，學生數，教職員人數，及經常費用等項。

最高法院張院長 對徐達泉案談話

發回覆審後不得撤回上訴

（南京九日中央社電）最高法院昨已宣判徐達泉殺兄一案，記者今日走訪張院長，記其問答如下：記者問：法租界設置法院之協定，現在必須遵守否？張院長答：法租界設置法院之協定，爲國際條約之一種。凡國際條約，未奉政府宣佈廢止以前，司法官有絕對遵守之義務，與法律相等，凡條約與法律規定相異時，條約之效力且優於法律，此通例也。記者問：貴院判決書內，檢察官提起上訴，經第一審法院駁回上訴之裁定，且此項裁定，又因經過抗告期間而確定，本案是否一變而爲一事不再理？張院長答：本案第一審判決後，檢察官於本年一月八日提起上訴，至一月十二日，由原檢察官撤回上訴，此項撤回上訴之裁定，因無法再提起抗告，故本案在訴訟法上之大原則。本院斷不能爲徐達泉一案，違背法律，兩國關例。記者問：倘貴院判決，仍然存在，法租界行政當局之上訴，法租界行政當局，因可繼續執行，但撤回上訴，經第一審發還案後，許再行撤回上訴，本院撤銷本院之判例，租界行政當局，亦應遵守。

台灣總督派員 即將赴粵答訪

答禮官派定齋籐總事務官

（廣州九日中央社電）廣東省主席陳耀祖，前此赴台訪問，對於台灣之建設，頗爲讚賞，台灣總督府爲答禮計，特派齋籐總務長官爲答禮官，並悉日間即行來粵答訪。

（廣州九日中央社電）粵省政府陳主席，爲增進粵東與台灣間之緊密提攜，特偕同張顧問長，周市長，外交特派員，鄭參議長等一行，於本月三日，乘機前赴台灣，並順道觀光各地建設，以資借鏡。陳主席與各地當局，備受當地軍民各方之盛大歡迎，是日上午十二時許抵達機場，即偕同鄭司令官揚談，訪問台灣總督府，時廿五分，乃乘汽車，鐵道酒店休息後，晚並接見記者，發表談話。二日上午十時，陳主席偕各隨員共拜台灣神社及護國神社，

還京居民購米 可向當局申請

（南京九日中央社訊）本京食米問題，自實施戶口調查後，由市政府公會辦理食米購買登記，市民之由外埠還京之居民，亦可從就近向當局申請。凡已遷口登記之住戶，向各該區公所領取申請登記冊，以維民食。

首都義警 協助冬防

（南京九日中央社電）首都警察總監，爲推進冬防工作，指揮義警參加冬防，以維社會治安；決定全市各區義警參加冬防工作。

實業部計劃復興 粵省蠶絲事業

（南京九日中央社電）實業部爲發展各省蠶絲事業，以長江流域及珠江流域，增進蠶絲之發展，由華中蠶絲公司與華中各地蠶絲工場，暨行規劃，已有相當成績。本年餘來，華中蠶絲事業，頗有起色。茲爲謀復興粵省蠶絲事業，業已對於最近狀況及其組織，將生產數量，各地蠶絲工廠實施調查，以便明見，俾便整理。

教育與體育

紅隊宣告成立

籃球壇一支異軍

擁有何慶凱盧錫濤等好手

首戰揚威力破西青巨人隊

中法盃小球戰績

滬聯足球賽 本週尾上演

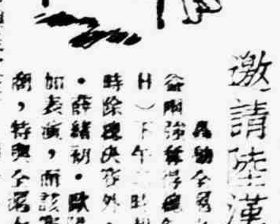
上週台衆盃 合衆雷甲獲勝

教育委會造就師資 籌設特區師範學校

金山特區舉行 紀念運動大會

同仁盃乒乓總決賽 週末在大都會舉行

邀請陸漢俊等參加表演



鐵鷹田徑隊 分項對抗賽結束

義腳踏車家 創最高紀錄

松江 吳宅訃告

諡哀此訃聞

孤子吳廷勳泣血稽顙

十一月號出版 雜誌

攝影·漫畫·木刻（畫報六頁）

一月風雨……何之
文藝問題小見……丁三
沙漠戴爭百態……黎堅白
新啟示錄……韋陀
古城的遲暮……君匡
書字漫語……內山完造
鏡的故事……譚維翰
父親的煙斗……予且
桃花源……黎百代
生之舞蹈……朱藝林
我的舞台經驗
抽絲打襪女童裝編結法……馬秋萍
旋渦時代
無形人

定價：每期另售五元

上海：雜誌社　山東路二九○號
蘇州：新國民書店　護龍街七百號
南京：建國書店　中山東路三一二

陳硯芸 徐惠珠 結婚啟事

茲奉家嚴之命謹詹民國三十一年十一月十日假嘉善縣西塘鎮里仁橋港十四號舉行婚禮時值非常一切從簡特此奉告親友恕不另柬

同孚路二一八號威海衛路北：

華業藥房

今日開幕 特價贈品

·宣言·

·特價品·

專門配方：日夜服務

電話購貨：迅速妥善

：贈品辦法：

電購部：32824

華興商業銀行

總行 上海

分支行處 南京 杭州 蘇州 蚌埠 無錫 鎮江 蕪湖 南通 嘉興

滬日軍當局佈告禁止 敵國不動產權利移讓
非敵國人者應即申請解除敵產處分

（據同盟社訊）上海方面日陸海軍當局爲禁止敵國不動產權利之移讓或變更事，特發佈告云：「爲佈告事，日本帝國陸海軍對於在上海地區內，凡在敵國領事館登記之不動產，及以敵國人名義在其他領事館登記者，不論其真正權利者屬何人，於未解除敵產處分前，概視爲敵產處理之，並禁止其一切權利之移讓或變更，如有違反者，決以軍法處斷之。如真正權利者非敵國人時，應自本日起三個月以內將證明本人權利之憑據文件呈交新敵產管理委員會，申請解除敵產處分，如於上述限期內未履行前項申請者，逾期概不承認其權利，仰希一體週知，凜遵毋違，切切此佈」。

日軍當局發表談話
闡明正當保護意向

日本軍當局頃就本日所發出之關於敵國不動產軍佈告，發表談話如左：查本日所發出之上海方面大日本帝國陸海軍佈告，其目的係闡明凡在上海地區內不動產中，在敵國領事館登記者，及以敵國人名義在其他領事館登記者，於未解除敵產處分前，概視爲敵產處理之，並禁止其一切權利之移讓或變更，然其目的並非從然禁止非敵國人之真正權利者所屬不動產交易之意，乃係將彼等在敵國領事館之登記，及以敵國人名義之登記，使其取銷後，予以正當保護之意。

中國人及第三國人 須呈各項證明文件

故非敵國人之真正權利者，應從速依據本佈告，將證據文件，呈交新敵產管理委員會不動產審查部（黃浦灘南京路轉角沙遜大樓底層即華比銀行舊址）申請解除敵產處分，前項證據文件，如申請者係中國人時，除上述者外，并應須呈交保甲組長及其他足以證明本人係正當權利者等文件。如有人不理解日軍之意圖，而不履行前項申請者，縱係非敵國人之真正權利者所屬之不動產，亦得視爲純正敵產處理之。又在本佈告以前，已經行諸權利之移讓或變更者，概視爲違反本佈告，應以申請處斷之。倘有應注意者，縱有以非敵國人名義，在非敵國人領事館登記之不動產，如其受益所有人或真正永租權者係敵國人時，亦視爲純正敵產處理之。

戰爭及斷絕外交者 均屬所稱敵性國家

佈告內所稱之敵國，係指左列諸國而言：一，在戰爭狀態中之國家，❶美利堅合衆國，❷英吉利國，（甲）大不列顛及北愛爾蘭聯合王國及其屬地并殖民地，（乙）新西蘭，（丙）坎拿大，（丁）澳大利亞聯邦，（戊）南阿非利加聯邦，❸哈依提共和國，❹哥斯達黎加國，❺洪都拉斯共和國，❻瓜提馬拉國，❼尼加拉瓜國，❽多密尼加國，❾古巴，❿巴拿馬共和國，⓫荷蘭國，⓬比利時國，⓭墨西哥國，⓮薩爾瓦多共和國。二，斷絕外交關係國家，❶埃及國，❷希臘國，❸巴西國，❹哥倫比亞國，❺委內瑞拉國，❻秘魯國，❼烏拉圭國，❽伊朗國，❾伊拉克國，❿挪威國，⓫厄瓜多爾國，⓬巴拉圭國，⓭玻利維亞國。三，其他視爲類屬以上狀態者，❶重慶政權，❷特戈爾政權。

中日文化協會發起 組織博覽會觀光團

大東亞博覽會，係由國民政府暨日本駐京各機關共同主持舉行，已於本月一日在南京開幕，規模至爲雄偉。本市中日文化協會，頃獲得東亞旅行社之贊助，特發起組織觀光團前往參觀，並遊歷首都各名勝，至希上海，蘇州，無錫各界人士，自由踴躍參加。欲加入者，請向各該地東亞旅行社申請。茲將各組出發日期及繳費各欠列後：上海組，共分三組：第一組，十一月十六日上午九時，乘天馬快車由滬出發，翌日（十七日）下午四時乘天馬快車返滬。第二組，十一月十七日出發，十八日下午返滬。第三組，十一月十八日出發，十九日下午返滬。每組五十名，納費日金四十九圓（儲備券二七二元）。該項納費，包括火車票，快車票，汽車之費，展覽會入場券，旅館費用（小賬在內）等在內，膳費由參加者自理。蘇州組，十一月十九日上午十時卅一分乘天馬快車由蘇州出發（辦法與滬組同），火車二等，參加名額五十名，納費日金四十圓（儲備券二二二元）。申請地址：上海北四川路一三二四號（電話四六三八七一九）。上海四川路一一〇號（電話一五六七一，一五九四七）。上海新亞飯店內（電話四二二一〇轉）。上海中央大廈一〇五號（電話一四一五三）。上海法租界八仙橋小菜場對面龍宮飯店內（電話八三〇〇三）。蘇州北局百貨公司內（電話一七四〇）。無錫崇安寺內（電話一五一〇）。無錫組，十一月二十日上午十一時十二分乘天馬快車由無錫出發（辦法與蘇組同），火車二等，納費日金卅一圓（儲備券一七二元）。

田代公使調任 招待各界告別

日駐滬全權公使田代重德，近因調任越南，即將離滬。特於昨日下午四時至六時，假座外灘華懋飯店舉行茶會，招待中日德義各界，以示告別。計到陳市長公博，周公使珏，李公使芳，與大使館褚，宣傳部駐滬辦事處馮處長節，及日方矢野總領事，海軍報道部長橫山，陸軍報道部長鎌田，陸海軍各機關長官，德總領事費師，義總領事白加羅及中日德義新聞界及工商界領袖等二百餘人。由田代公使及夫人親自在場招待，情緒頗爲熱烈，直至六時許始告散會。

日使館公佈 敵產事務所管理建築物規則

據同盟社訊：關於處理大東亞戰爭發生後所接收新敵產物件之處理，原由當地日陸海軍關係官組織新敵產管理委員會負責處理。除日軍直接管理以外之普通敵產，由新敵產管理委員會委託大使館事務所內設置之新普通敵產管理委員會。大使館事務所於十日公佈敵產事務所建築物管理規則，以期被委託處理之普通敵產建築物，得爲順利運用。

管理規則

第一條，新普通敵產委員長爲使委託出敵產事務所處理之普通敵產建築物（以下簡稱建築物）得適正並圓滑之運用起見，對一處或每數處建築物得設置管理人。第二條，本規則所稱管理人，即指該項建築物之受託者而言。第三條，管理人依照本規則之規定，由其自行計算，以管理經營委託建築物。但因不能歸由管理人負責之原因而蒙損失時，其損失另行規定補償。第四條，管理人必須遵照委託之意旨，慎重執行其職務。第五條，管理人關於其各處建築物，應各自獨立經營。其因有財產及其他建築物之會計，必須區別加以管理。第六條，管理人自本命管理之日起，在十五天內開始經營。第七條，事業年度定爲每年四月及十月開始，於九月及三月終結。第八條，管理人自本命管理之日起一個月以內，製成關於受託建築物之會計文書，報告委員長。計：㈠開始管理當時之財產目錄；㈡物件目錄；㈢一年度管理費預算；㈣建築物總計面積及出租面積。第九條，管理人必須全備經營上所必要之帳册，以明瞭其會計。第十條，關於其處分，另行訂定辦法。第十一條，管理人關於受託經營建築物之下開各項事宜，須受委員長之承認許可。㈠關於職員之俸給及津貼事宜。㈡關於開始管理以前債權債務之事項。㈢關於處分決算及利益金事項。㈣關於設備之變更及轉用事項。㈤關於改造及修繕事項。㈥關於動產之移轉及轉用事項。㈦關於建築物之利用與租借事項。㈧其他凡使資產增減之事項。第十二條，管理人每隔三個月，於月底製成試算表，與該期經費收支狀況各二份，於翌月二十日以前提交委員長。第十三條，管理人於管理終了後，立即將其事業報告委員長。（未完）

戶口米恢復原數量 十六日起發麵包證
無證者得以麵粉換易麵包

兩租界米號十六期戶口米，昨日已爲最後領購一天，今日停售辦理結賬，十一日起，出售第十七期口糧，白米恢復爲一升，碎米半升，另憑麵粉證，可附購麵粉一斤半，零售價照舊。內七期戶口米數量之恢復原狀，故關米之漲風已戢止。又據記者採悉：工部局米糧管理會，自本月份起，各工廠申請派米，須填申請書，須填入工廠工人之職務一欄，以昭鄭重。其餘填寫，則並無變更，而醫院，飯店照常可以申請病人及食客所需之食戶米。至麵包證，自由工部局米糧管理會各區新事處分發，配給後，是項麵包證，已定十六日開始照發，早經截止，總計華人有記，二萬餘戶，外僑亦二萬餘戶，日僑六千餘人。是項麵包證，計華人者爲黃色，外人爲紅色，每張證上，印有號碼，包廠註册號碼，憑證上號碼向指定同號碼之麵包零售店購領，每張證上，印有今年十二月一日至明年一月底止二個月日期。按日得領取麵包二兩，至未及於以前期內登記之華人，欲得麵包者，可將每期所領之麵粉向麵包製造廠掉易麵包，惟須酌貼製造工資，而各麵包製造商店不得拒絕代製與換易。

大來碼頭棧貨 日方亟盼申報

日軍當局茲盼浦東白蓮涇大來碼頭堆棧內貨物所有人之迄未接到該當局通知，因而未曾前往提取存貨者，須於十一月卅日以前攜同證明文件，前往就近憲兵隊與以申報，其在本通告公佈以前，已向該管日軍當局申報者，無庸重行申報，期之申報，則不受理。

法權轉移二週年·特二院舉行紀念

本市法租界第二特區司法行政權益，於國府還都後，首先響應和運。查法權移轉就緒，迄今業已二年，是以昨晨十時，法租界馬斯南路第二特區監獄，特舉行二週紀念儀式，由該典獄長黃亞強氏召集全監人員致詞，訓話，闡揚法權移轉意義，並勗勉全體共同努力，以爭取法界光榮，完成全面和平等語。

財政局辦事處 開征冬季房捐

上海特別市財政局滬西辦事處，爲力謀增裕稅收起見，關於該區冬季房捐各項手續，業經準備就緒。茲已定於本月十日起開始征收，并特本季房捐收據改用淡綠色，以示區別。聞捐率仍按上季百分之三十征收。

裁止登記期近 各團體應注意

工部局自於上月十九日頒發佈告，通飭公共租界內各會社，團體，工會及總會，前往福州路警務處第六〇七號辦公室登記，並領取執照後。茲悉：公共租界各團體前往履行此項手續，爲數固屬頗多，然仍未能符合租界內實際團體數目，是以工部局爲體諒各團體或有未能週知者，特延至本月三十日截止，（原定上月底爲截止期），惟據記者查悉：迄今雖結束期雖遠有最後二十天，但本埠各團體猶未及履行此項手續者，爲數仍不少。是以當局希租界內各團體加以注意，並互相通知，勿自取被禁閉之虞。

當局鞏固整個金融 嚴格監督行莊業務

滬市華商銀行之新立有如雨後春筍，就銀行而言，在太平洋戰爭以前，總共六十四家，今則有二百餘家，包括分支行辦事處，銀行業業務最重要者爲存款，華商銀行存款，素賴特殊產業以及特殊團體之存入，新立銀行存款之百分之八十至九十款項，更賴關係友人之提供，性質，而銀行設立日見其多，例如某銀行資本不過二百萬元，而一年間開支卻達此數，以新設銀行而論，一年所以前途即危險萬狀，聞當局爲鞏固金融，安定市面，保障存款利益起見，對於各銀行所經營之業務，頗爲重視，除由中央儲備銀行設立檢查金融機關事務處，考查各金融機關之業務及財產狀況外，並防各銀行依法繳解存款準備金，定期及活期爲百分之五以上，活期百分之十以上，嚴禁各銀行經營不法業務，如有買賣及商品期貨買賣，囤積貨物及有投機性之交易，同時規定除因營業必要，或清償債務，收受擔保物件外，不得取得動產或不動產。至於各銀行所吸收之存款，應以扶助工商業，發展貿易，復興農村經濟正當之用。

增加棉紗生產 華廠聯合購棉
中新，永安，鴻章，新裕。

勤豐，肇新等華商紗廠，自經各該行錢莊聯合貸款，收買原棉後。在中華民國紗廠聯合會領導之下，業已分別組織棉業公司，向蘇浙皖各產區收購棉花，充作紡紗原料，增加棉紗生產量。聞收輪公司之上海仁德紗廠，已準備恢復開工。關於在華日本紡績同業會，已依照日本既定國策，聯合會員內外棉，上海日華，豐田，裕豐，公大，同興紗廠，爲促進日本國內之休閑紡機運華起見，組織一休閑紡機移駐大陸委員會，業已計劃將日本國內之紡織業移往中國，實行擴充在華紡織業，增加棉紗生產。

情殺三部曲
失身·被棄·報仇
美亞廠女工行刺手帕交 郵包間職員係罪魁禍首

新江東陽女子蔡仙娥，今年廿二歲，其夫綦穎林，在硤山郵政局充當郵差，蔡女寓居本市法租界徐家匯路一〇五八弄廿九號，向在附近美亞織綢廠爲女工，常赴北四川路郵政總局領取伊夫局方所給薪工，上來點，本年九月間，蔡女又赴郵政總局領取米貼時，邀同廠女工作任居同弄三十號之同鄉葛女，葛蘇琴（今年廿四歲）同往，詎有該局管理郵包間職員張仲明，見葛女姿容秀麗，驚爲天人，即挽蔡女從中拉攏說合，并約往閘，觀電影，時張與葛女過從甚密，百般哄騙，葛女竟志諸弱，不久竟爲所惑，即被誘至家內，用酒灌醉後姦宿一宵，從此貞操被破，張仍一味假意慇懃，又欺約往旅舍連續姦淫。詎知張仲明自目的達到後，對於葛女之事，漸之膩後，竟十分亂然棄，葛女屢次往訪，張作尹邢之避，不予見面，葛女至此，遂念當初若非蔡女撮合，決不允從，因而向蔡女理論，蔡女非但不加安慰，反予譏笑，因之葛女痛恨萬分，遂起報復殺害之念，突於十月廿二日下午八時，假道蔡仙娥出外遊玩爲由，同行至徐家匯路白利南路，於黑暗中突出五寸長之利刃向蔡女胸部頸部等處猛戳二十餘刀，血流滿身，蔡受傷倒地，奄奄一息，葛即棄兇刀逃逸，後由巡捕經過查見，將蔡送往醫院醫治，一面報告捕房緝兇，此案直至前日，始由法捕房督察長友裕探員陳福生偵得葛女在北火車站擬乘車往杭州，隨即追往將葛女拘獲，帶同捕房，訊據供認不諱，并稱：自被張仲明姦污後，非但終身貞操被破，且傳染花柳病，種種不幸皆由蔡一人造成，故下此毒手，於行兇後，當夜不敢回家，在馬路中露宿一宵，聞得張仲明已逃往杭州，故擬至杭州找尋等語，捕頭飭令收押候究。

環龍浴室老闆 誤殺無辜被捕

法租界環龍浴室主鎮江人孫老四，年五十五歲，前晚九時許，孫在南京路東亞旅社五一九號房間與友人賭博，突由法捕房探長顧錦華探目沈聯芳會同老閘捕房探捕趕至，將孫逮捕，解手上銬，帶同捕房而去。旋經審悉，孫之被捕原因，係距今四年前，犯誤殺人命案所致。緣民國廿七年七月間之某晚，孫乘自備包車經過環龍路小桃源弄地方，適有住居該弄之本地人王濤濤者，自弄內跑出，孫在醉淡之際，疑王將對渠不利，竟先發制人計，遂出自衛手鎗開放，致王濤濤立時屈死於無情槍彈之下，孫開鎗後，隨乘包車逸去。直至日前，捕房始獲眼線報告，將孫拘獲。

行爲不檢 罰鍰以示薄懲
食油批發處職員

四川路三十三號金業大樓五一七號房間上海食油批發處職員浙江人陳新民，於本月一日夜十時十五分，冒充日本憲兵部人員，至威海衛路一二〇號東方飯店，搜索三七〇號三七四號三七五號五七〇號等房間，經人察破，鳴捕將陳拘入老閘捕房，依妨害自由罪起訴，因須調查陳此次行動之目的，故飭令改期在案。昨日續訊，陳之律師李渭濱聲明被告係屬正當商人，此次行動實因飲酒過量，失去知覺，致有一些誤舉動，被告當時既未有恐嚇索詐等種種舉動，即可證明，而警察代表亦無不能證明告有惡性之目的云云。庭上審訊之下，以陳雖無犯罪惡意，然其舉止荒謬，遂判決陳處罰金百元，以示薄懲。

購服劣藥避孕 婦人幾遭不測

住居武定路武定坊二十四號之婦人高顧氏，因生育繁近，又懷孕，經至小沙渡路五〇一號太乙堂國藥號，有一種名呂宋之藥品出售，功能避孕，乃購而服之，不料服後竟不省人事，入於昏迷狀態，經家人急送醫院診治，疑以服毒自殺，施以種種急救方法，方得轉危爲安，事爲戈登路警務處所悉，飭由華探目李百川調查之下，始明真相，當以該藥房出品之呂宋藥送交工部局衛生處化驗，結果斷定該藥內中含有毒質，遂依管理藥商規則第七條及成藥規則四十六條，對該藥號主陳學坊提出控訴。昨日傳訊，因陳不到，委請律師代理，庭上論令改期，著陳自行投案，否則飭予拘提。

經濟與商業

醬酒同業會員大會 要求取消中包商
必需品供應斷擋公衆生活受影響

上海特別市醬酒號業同業公會，以上海食油同業批發處，過去配給同業食油，未能平允，以致釀成食油恐慌，配給中途斷檔，爲該請求當局公正配給食油，普遍發售，以安民生起見，特於昨日下午二時在廣洽爾路甯波旅滬同鄉會內，召集全體會員代表大會，計到社會局代表趙錫昌，社運會代表葉雲屏，及全體同業會員八百九十七人。首由主席團李廣珍，韓星渭，徐志龍，張可嘉，蔣鵬飛等公推徐志龍爲大會主席，報告開會宗旨及此次同業配給食油受不平允之影響，繼由各機關代表貢獻意見，以求食油平衡配給，而安民生。旋由同業會員代表等詳告上海食油同業批發處不能平允配給食油，同業所受業務之痛苦後，當經主席團張可嘉報告所擬提案，㈠發還非法所收擔保費一元案，公決取消。并悉：該會由大會通過向市政府請願呈文，詳述上海食油同業批發處配給食油之內幕與其弊端，請求救濟，以維同業業務，而安民生。

油糖供應 每況愈下

因投機商人漁利囤積而造成之本埠食糖及食油恐慌，由來已久，但迄無改善方案，雖糖合作業處與食油同業辦事處，雖負調劑民食之使命，并無挽回既倒狂瀾之決心，加以醬酒業公會與油業辦事處間意見紛歧，發生交涉，致使糖油兩者，市銷停絕，市民轆轆等候店門口，竟捷足幾得一日烹飪之需，亦屬無效，此種惡劣現象，如長此以往，公衆生活精大受影響。據悉：本埠各區當局，鑒於此等必需品狀況日非，靜難繼續寬容，決將採取措置，統制各種物品，並嚴禁投機商人之活動，推心置腹，以副全市民衆渴望之殷。

糖市暗盤 有增無減

據記者調查所得，日來本埠食糖供應，較之本月一日前糖商合作處尚未公佈採取每人憑市民證購糖五元之方法之時，更爲惡劣，蓋黑市買賣有增無減，資洋七元至九元，購糖一磅之事，司空見慣，各糖店門口，市民列行等待，與以往爭購食米之情形正復相同。此種現象表示糖商合作處，不論其真心意向若何，雖能抑止糖商投機囤積漁利之風，事實上糖店并未按日出售規定之數量，而僅出售一小部份。其餘全部向黑市傾吐，以致人民鵠候終日，無得從糖。

變相漁利 亟應取締

查糖商合作處前曾聲明，本日起按定每一糖店每日限銷一月配給量之三十分之一，並由該處派監視員赴各零售糖店監視出售。惟據記者探悉，此僅爲掩飾之詞，糖店內並無監視員之蹤跡，而市民亦不能購得價值五元之糖，若干糖店限每人購糖半磅，價爲一元六角五分（限價），但須外加紙袋費一角及捐稅五分，共計一元八角，甚有付款二元，不給找頭，此等變相漁利，如當局不予處置，後患誠不堪設想。

油業內部 發生磨擦

本埠油市，狀況未較食糖爲優，蓋醬油業公會曾稱：油業辦事處配油不公，準備抗議，而油業辦事處則稱：因當局交替關係，撥運派司未能立即發出，以致配給食油零售店發生斷檔情事，各執一辭，誠有撲朔迷離之感，一般人相信食油恐慌，當然由於有人故意操縱，致零售油店未必能獲得規定配給之油，但亦有油店以此爲辭，聲稱食油斷檔，以欺騙市民者，近日來普遍市民欲購一元之油亦不可得，此與公衆食物營養大有關係。兩租界當局日前聯合發表告市民書，表示當局有意抑止投機惡風，全市人民在當局履行諾言之條件下，當然極願合作，以觀其成。

米市漲風雖平 抑低殊非易事

本市米價，前經一度猛漲，數天中飛升每石二百元之巨，人心莫不惶恐，幸當局嚴厲抑止，稍見平息，但市面既被抬高，欲退甚難，蓋連日近郊清鄉，雖有一部份產區供應者，亦被零販爭購而產價頻昇，故白米零售每斗仍須六十七八元，糯米每斗七十二元，殊屬易漲難跌。

雜糧堅俏

昨日雜糧市況仍少開展，市勢猶呈堅俏局面。計開南京近豆十包，價爲二百〇五元，天津赤豆五十包，價二百卅元，蕪湖秈米一百包，價二百二十元，肥字豆餅二噸拜，交一車，價七十三元七角半，元隆豆餅一車，價七十二元半。

金市盤小十元 紋銀依然呆定

飾金

昨日本市銀樓業大新同行，首飾金門市每兩兌出價掛牌，仍爲二千六百元，收進減三百元左右。同業互做價續趨平疲，晨開見高十元，爲二千三百六十元，不久供過於求，逐步盤小廿元，午刻二千三百四十元，比上週六暫軋小十元。

紋銀

首飾紋銀每兩仍掛十四元，同業互做價十二元五七角。銀幣一枚七元二四角。

軍票市形平疲 聯銀券亦軟弱

昨日外幣市況，日軍票同業互做略低，初爲五元五角五分，後見回上爲五元五角五分二四厘。銀號與小錢莊門市售出五元五角六分，收進五元五角四分半。聯銀券亦疲，計四元七角八分，後八角三分，爲進出價格。錢業公會拆息行情，昨日仍掛一角四分未更。

布市蹀旋不定 漲後重又回落

昨市棉布勢見盤旋之狀，中途一度被拉提升，及至午刻復又回低，結果僅少許軋高。四君子嗶嘰開價七元四角，上升至七元五角，旋又步轉下游，午時爲七元三角九分，較上週六升五分。龍頭細布新新單一九五元至一九七元，午時喊一九四元，升一元。又新老單一八四元五角，又銀行單一八四元五角，至一八八元七角五分，午時一八七元，升四元。彩球細布一八五元至一八九元，午時一八七元，升三元。陽鵲一八五元，蝴蝶跳章一六〇元，四君子直貢八元一角。

廠布堅穩

本廠輕細布行市堅穩如故，變動不少。十六磅飛鴻細布二二三元，又雙龍二二八元。十二磅地球細布一八五元，富貴一七五元。色布桃花女士林晨市一八一元至二八七元五角，午收爲二八五元二角五分，午後稍退至二八四元，較漲五元。又雛雞士林現貨二七〇元，雙魚府綢七元一角，美亭二六七元，長壽七元二角五分。

承上週興奮趨勢 華股賡續進展
新藥股中法銳進疾退

昨日華股市況承上週人心之興奮，趨勢依然向榮，新藥業股中法藥房初開一百卅五元，最後仍回至一百十五元原價，新亞藥廠微升三元，做五十六元，五洲藥房搜求者仍衆，高價迭見。文化業股世界書局由一百十九元扶搖直上，最後爲一百卅元，漲十一元，商務中華被帶略升。公用業股華商閘北較上週末均告微升。紡織業股永安紗廠回低二十元，爲一千八百十五元成交，鴻興襪廠亦形堅挺，最後做二百五十元，萃衆已達四百元高峯。各小票面新股則甚少起色，交易極稀。其他大中華火柴，及南洋烟草均見活動，前者爲一百七十五元，後者爲一百廿元至廿八元，尚有標準紙品十二元半至十三元半，中國磚瓦廿七元至廿八元，永祥印刷卅元，開利綢緞十八元半至十九元半，三輪客車十四元半至十五元半。

經濟人工

最新發明小型 精米機

註冊商標

內外式精米機 本行鑒於現代之需要耗費極大之資本最近研究完成發明經濟人工之最新式精米機式樣與衆不同巧小玲瓏效率迅速所打之米精白異常而且極爲省電價非常低廉 該機每十小時可精打白米二十五包（每包重量一百二十公斤）試用二匹至三匹馬達堪稱精米機中之翹楚倘蒙 賜顧無任歡迎

◆本行出售各種製粉用優等粗細篩絹

◆詳細說明書價目單函索即寄◆

上海北四川路十八號

內外洋行機械部謹啓

電話 四二一三〇 四二八二一

（四）

南京興業銀行

·業務·

一、收受定期活期往來存款
二、活定兩便存款
三、放款
四、各地匯款
五、票據貼現
六、代理收解款項
七、其他一切銀行業務

總行 南京中華路六十七號 電話二二一二六號

辦事處 南京復興路中央商場內 上海亞爾培路二號（電話七三一七八八號）

國聯 電話九二六一二號 今天三場 二時半 五時 八時半 今日上映 無線電 二元 一元半 國片 血淚鴛鴦

大上海 今天兩場 二時半 八時 二十大本 四十位大明星合演 博愛 全體導演 中聯合作 上海影片 座價四元 六元 八元

滬光 電話八〇四五六號 今天兩場 二時半 八時開映 全體明星 博愛 全體導演 四元 六元 八元

新光 電話九四〇五九號 今天四場 一時半 四時半 六時半 八時半 李麗華主演 不如歸 戰場是情場 戀愛風月 中國聯合影業公司出品

中央運動場 回力球 今天日場三時半起賽！ 單打三十盤

生機腺結晶與水溶性維他命配合全能補劑

新活蒙

是輔助先天不足整理後天失調的權威新補劑！

「新活蒙」係多種生機腺結晶與水溶性維他命之配合製劑，能激勵組織機能，增進生活力，調整全身各部機能，功效強大，男女老幼一切虛損統治。

免費檢驗體格二次

凡於十一月底以前向本廠購買新活蒙丸（或補針）一大盒者，均得向本廠健康相談部請求免費檢驗體格，憑發票換發檢驗證，可享健康檢驗二次。

新星藥廠監製

發售特價

Neo-Vimon

新天地

觀「美人心碎」後：

一對「寶貨」——「豬」與「瘋」合

·小平·

奇蹟！奇蹟！第三個還是奇蹟！

所謂「紅遍港滬」，舞國皇后，藝壇之花，名滿華北」的徐露茜，跟在李綺年後，而竟在紅寶劇場粉墨登場主演什麼「美人心碎」，凡是跑跑風月場中的上海人，誰都知道她的身世，在二三年前，無論是「小瘋三」，無論是拉車夫，祇要化二十元代價，就可在「刀光斧影」的環境中，交換她的肉的享受，得到一夜消魂的安慰，如果經濟拮据的話，那麼「六隻洋」，也可使她「跌倒」，而換到片刻的舒暢。據說因爲價廉「物」美，生意興隆，所以不久之後，躍登火山，於是一登龍門，身價十倍！好事之徒，還給一個什麼「孔雀美人」的綽號，每夜一二千舞票「穩擺勒心浪」，化幾百元票的客人，連「正」都不能碰到，可是她有「君子不忘其本」的美德，因此雖然名滿火山，然而在「刀光斧影」之間，還有她的足跡，在火山上，她是「被敬六十四」，在刀斧手下，還是非常「興儀」。

美人身世 自說自話

也許是做廣告吧？徐露茜考入田漢等所主辦之戲劇學校，「爲藝術工作而苦幹，爲文化事業而努力」，以及「儀態嫻娜，華麗動人，陰險清盈，五官勻稱」等，我想徐露茜不見說像的文字，一定也說自說自話，何要滑稽哦！

往劇團，李昌鑑得有人估計「貨貨」，一把可以打皮，他的面皮之厚，因此與徐露茜的前後穿，可稱爲「豬」聯「瘋」合，在公演期間上，除了「賣瓜說瓜甜」外，還有「介紹徐露茜小姐」的文，把她捧到雲霄之上，說什麼西異想天開，與李昌鑑組織什麼，李昌鑑是著名的……

一七勿搭八

熱伊大頭香「對千人稅，牛鵲紅萬人嘈」的徐露茜，抽出週旋於火山「刀光」間的時間來，「爲藝術工作而苦幹，爲文化事業而努力」而爬上劇壇幹起話劇，這總究是奇蹟！雖然「英雄不怕出身低」，徐露茜有志向上，可是事實上，她幹的是什麼？什麼是藝術工作？什麼是文化事業？或許她的祖宗也不知道呢？在以最大的忍耐，看了三幕「美人心碎」後，祇覺得徐露茜是擾亂劇壇的蠹蟲！站在劇壇立場上，應該剝掉她的孔雀皮，而驅逐出去！

坐不定·立不定·兩手搖擺

最「蹩腳」的文明戲，從頭至尾，「七勿搭八」……（以下數行模糊）……明戲圈內，劇本之荒唐，也是少見。在文……徐露茜兩飾一個……

「濟弱的女人，被壞人引誘，被壞人逼着去做交際花，然後拋棄好人的丈夫，最後發瘋而死。」受盡苦難，我看的是第一二三共三幕，（實在看不下去！）徐露茜根本沒有什麼演技可說，連搬演劇情也做不到，她雖然能以花言巧語在風月場中，假情假意，使用對紳士富豪，……

戲似的手段，招徠她的客人，可是在舞台上演戲的認眞，但沒有「私底下」的醜態。反暴露了她的典型，與李綺年同一，在台上坐不定，立不定，兩手向左右，走路的時候，前後搖擺，簡直像搖蕩鼓，兩面的鼓聲。腳呢？一步一頓，有時候，肩部縱高，如此「參」的姿態，用在「小房子」裏，「地利人和」，在舞台上「哎唷！阿姆！實在吃勿消」。

省下門票錢，吃鹹肉去！

還有說台詞，更使觀衆感受異樣的難受，無論劇情如何展演，總是一律高低，節，同樣快慢，總是拖長音，在運用四個音字的時候，我恨自己爲什麼要有兩個耳朵？

做以萬分誠意，請徐露茜放下「爲藝術工作而苦幹，爲文化事業而努力」的重擔，憑着還是重幹本行，那麼，「五官勻稱」可以「爲肉態的工作而苦幹」，可以「爲體態而努力」，「省下門票錢，走進小飯店，吃碗腌篤鮮豆腐湯」，看「美人心碎」要實曾得多呢？

（圖徐露茜）

談：金針治病

·何海鳴·

近幸經友人介紹，延南京四象橋針灸療養院李靖方先生以金針治之，施術時，展開其所帶之黃包袱，內插有各式金針約六七十枚，長者盈尺，小亦數寸，擇小者刺我足部膝以下關節三四處，刺入約寸許，并以手微微搖之，輒感酸麻，但施術五六次後，即霍然而愈，彼之經絡暢適如常，并不如往者服頭痛粉之發熱，我以是乃深信其術之神奇了。本來古醫術之金針治疾，是多少含有神秘性，故後來漢家下的金針巧度的典故，也是寓有神秘的譬喻，與頭痛粉之霸道，自有天淵之別。李君并云，如再服頭痛粉，將血燒枯，以後再犯，必抓著劇痛，縱有金針，亦無從施其術了。茲爲感謝此仁術，并爲一般患傻瘋症者之同病者告，爰根談金針治病術之大概如下。

針字，古作鍼。用鍼以治病，乃是古醫術，由來已久，合稱曰鍼灸之術。但灸卻有別於鍼，鍼者，刺也，見漢書。其所以能治疾，卽是用鍼，以刺而刺及病者的經絡，以古謂之鍼科。但這鍼字用在這個場合，卻不在詩韻中之侵韻，另反切爲共淹切，音揖，應隸於鹽韻了。（一）

采蘋·「珍珠塔」中的主角

·異客·

珍珠塔是民間故事，何能例外？方卿既與陳翠娥畢秀金同時結婚，那位勞苦功高的義女采蘋，她的終身，祇不過讓主人翁陳老夫婦收爲養女，無着落。當婚後第二天，兩位新夫人陪伴方卿向婆太太在內堂飲酒看戲的時候，陳御史太太提議：要收采蘋做方卿的三夫人。方太太便出主意：先替陳御史納妾，因爲他祇生一女，尚無子嗣，況且女兒嫁後，更感寂寞，這是封建制度下一個官人家的常例，所謂不孝有三，無後爲大。至於替陳御史納妾的對象，便是奇貨可居的陶寶婆陶月姑。陶月姑雖是小家碧玉，卻是珍珠塔邱六橋的外甥女兒，所謂「知書達理」，平日出入陳府，非常要好，和采蘋情逾手足，先向陶寶婆說明，……

白，通過以後，再託采蘋去勸說，[illegible]……采蘋竟堅執不允，[illegible]……也是個重要人物，珍珠塔中自始至終，采蘋還是個[illegible]……（本篇完）

書壇雜寫

窩頭——消閒食品

·梅生·

原料：棒子麪　小米麪　粟子麪

窩頭是北方人的最普通而很經濟的食物。上自達官貴人，下至貧民走卒，沒有不吃牠的，不過各人的吃法不同而已。普通做窩頭的原料，約分三種：㈠棒子麪，㈡小米麪，㈢粟子麪。棒子麪是玉蜀黍磨成的，小米麪也是這樣，這是一種因鄉人稱之爲雜合麪，但牠所含的成分不純粹，是一般的食物。

中下層的人們所採用的原料很粗糙，容易使喉嚨吃苦，所以除了在貧苦的人們以外，都不以牠來飽肚子。而且沒有吃慣這東西的人，食後使腸胃受病，並且立刻會肚脹或肚瀉的毛病，有錢闊老們因爲……

嘗試嘗試

奇心所驅使，偶然拿牠當試嘗試，覺得味道還不算錯，這因爲他們的吃法和一般貧民不同的原故。他們爲求味道適口起見，在做的時候，特爲和了些玫瑰，棗子，蜜糖，但卻失了窩頭的眞意，味道當然很美，是一類東西的吃法。

至於那栗子麪做成的窩頭，還是全給那有錢人做的消閒食品，有一種小的窩頭，才賣鴨蛋大小，以前據說北平在北海每只祇售二三分，有一家茶館出售，……

慈禧太后

忽然想到要嚐民間的窩頭，那承辦御膳的廚司，不敢把眞的窩頭奉獻，然把生栗子磨成了細粉，另和高貴的滋品，做成一樣，結果蒸出來的窩頭，味道很美，以後就把這一家茶館鋪子的窩頭，被慈禧太后揚開了，每天的生意很好，便成爲小館子的名點，那有錢的老爺們，吃膩了山珍海味，也要把牠來換換口味。

物價高漲

大部份的人們，都患着生活恐慌的毛病。但是無論怎樣，肚子總不肯饒人，因此，記得在今年的夏初時候，在上海亦應時的生了幾家製窩頭的鋪子，起初各種報紙上，都有廣告，熱鬧非常，可是到現在，卻無聲無臭了，是還太概因製法不當，或品質不良，所以不適合上海人的胃口吧？

人慾橫流、美國社會的內層

·余奇譯·

在一九三六年內，美國境內有五千名婦女遭到強姦；此外尚有其餘六千名婦女受到淫猥的強暴以及種種性慾的罪惡，有許多已成了獸行之下的受害者；亦有不少因此得到心靈上的創痛，甚至有一部份女性因拒姦而喪失生命。因此之故，造成了無數的拘禁案件，判定了無數的罪人，有幾個已經送上電椅，有一個行了絞決。

但是風化案件，依然層出不窮，並且日見增加。據美國的「聯邦調查局」局長埃加胡佛（Edgar Hoover）所稱：上面的數字比較一九三四年時已增加了百分之二十。

在一九三五年，平均每天拘捕二十七個風化案的犯罪者，但在一九三六年，每天的平均數已增爲三十一人。上述的數字，然而事實上還不止此，因爲有不少的受害者，爲了地位，名譽以及羞恥之心，竟自甘隱匿，不向報警。以上不過是官方破獲後所公佈的數字而已。據警署的估計，當局未報的風化案，常佔公佈數目的百分之五十至百分之一百。換句話說，在一九三六年內，美國受到強姦和暴行的婦女不止一萬人左右了。

下面是官署的統計表：

強姦報告案件	一九三五	一九三六
紐約	六一八起	七七一起
地台	四一八起	四一七起
洛士安琪里斯	二六九起	三一七起
芝加哥	一八四起	一九八起
費城	一三七起	一四八起
聖路易士	一〇〇起	五五起

則以每個地方爲單位，犯罪的數字，仍然是在遞增中。

（譯自Physical Culture）

梨園瑣聞

·掃雲·

▶麒麟童出演「皇后」以來，每日上座，常在九成以上，此番嗓子，亦較「黃金」時爲佳。

▶大蟾舞台下期京角，爲楊寶森與鄭冰如，包銀共「聯鈔」七萬元。

▶葉盛章於臨別戲中不幸受傷，業已悄然北返。

齒

·止水·

徐立齒

一燈雙影任紅樓，折齒空教月斧修；爲問「梅眞」知也未，玉梳果是阿誰投？

徐立因牙齒不齊，有損銀幕上之美觀，日來正延牙醫，爲之改裝，將「門前」四個鑿去；因之遂杜門不出，其愛人梅眞每笑之，以交頸接吻時，不免感覺異樣也。

交頸噥噥語啟高，逢人偏索西施舌，一點朱櫻吮未牢！

新潮流

海上說夢人著

第九回：利盡交疏新知移舊愛·推襟送抱青眼到紅裙·

一回兩回已記不清楚，不過我那東家太歡喜在女人面上用錢了，我常見他拿整千的鈔票塞在人家大衣裏，這種慷慨的男人，眞是世上少有的，女人能同他做做朋友，不同接着財神老爺一樣嗎，可惜我老了十年年紀，要不然時，倒也有些指望，何萍笑問又待怎樣？張媽笑說：靑十年，當然可以發一注財咧何萍大笑，張媽又開櫥取出許多很精細的糖菓餅乾，裝了盆子，給何萍吃，何萍教她休得如此，被你主人知道了多閒話，張媽說：沒關係，他們大罐子買來自己又沒工夫吃，我把剩下的再裝盆子，他倒說洩了氣不中吃，怪我不自已吃掉，其奈我牙齒不爭氣，吃了甜的就牙痛，送又沒人送，丟掉太可惜，何小姐若歡喜儘管拿，就是了，何萍聽說，覺這姓竇的實在太闊了，若使伯芳能及得到他一半，自己也不致受足娘的氣惱呼，心中不由起了感慨，也不再說什麼，自顧翻看畫片，張媽也替她換了杯熱茶，這時房門忽然大開，竇繼榮不聲不響的走了進來，往時他未到之前，先有汽車喇叭爲號，今兒不知如何寂然無聲，而且來的時候也特別加早，最奇怪的他每回都有女人同來，此番卻是單身一人，進房見了何萍，倒也並不詫異，祇含笑對她點了點頭，何萍出於意外，覺得坐也不好，立也不好，身子在半起半坐的尷尬之間，繼榮倒很爽快地說請坐請坐，沒有什麼關係，這位大約就是何小姐罷！張媽接口說：正是樓下何小姐，她來借打電話呢！繼榮連說很好很好，何小姐面熟得很，我們好像從前常在什麼地方會面似的，不知你可記得起麼？說着由就老老實實在何萍旁邊椅子上坐了下來，張媽跟着送茶給他，何萍見此情形，已知他們主僕出於預謀，今天有意做一番圈套，好得自己並不害怕男人，又兼聽他們說這姓竇的闊天闊地，姑且將計就計，見識見識他一番何妨，當下不動聲色，假意說，常來打擾府上電話很抱歉的，繼榮忙道：什麼話，彼此一屋子住，打幾個電話算什麼事，何小姐以前是不是在舞場中做過？何萍嗤嗤一笑道：怪爲你眼力不差。繼榮也笑說：我昨兒看見你已有些認得，只怨卉錯人不敢招呼，原來果是何萍小姐，宋副理這些時很惦記你，常向水湯美打聽，卻料不到你同我還在一間屋裏住，不是你昨兒來打電話，我們可眞應了一句古話，叫做無緣對面不相逢了。何萍聽他說話嵌着骨頭，不由斜睨了他一眼，此時張媽已走到房間外面去了，繼榮從懷中摸出眞金紙烟匣，抽一支烟來，敬給何萍，何萍搖頭不吸，繼榮已用打火燒燃着吸了，何萍見他右手無名指上，一隻白金鑽鑽的戒指，那顆鑽足有六七克拉大，光彩奪目，心中不勝羨慕，愈加欽敬，繼榮雖然有意向中犯她的話，何萍也不再怪他，因此談談說說，足有兩個來往鐘頭，繼榮因晚間還有應酬，不得不走，卻約好何萍明兒再來接她出去一同晚膳，何萍也答應了，繼榮走後，張媽方告訴她，下面史先生等得你好久了，何萍不由吃了一驚。欲知後事，請看下文。

七五　（本回完）

大王油

天下第一 註冊商標

家庭良藥 善治百病 常備此油 四季無憂

總經理 三興公司 江西路一七〇號

（各處均售）